

插图版

资治通鉴故事全集

3

Completed Stories of History as a Mirror

正说中国历史系列

插图版

Authorized Chinese History Series (Illustrated Edition)

资治通鉴故事全集

3



南北朝—唐朝

主编 尹黎云

目 录

南 北 朝 篇

| | | | |
|-------------|--------|---------------|--------|
| 猿悲子死 | (1120) | 宗起起宗 | (1144) |
| 读书招灾 | (1120) | 不免斯蔽 | (1144) |
| 南齐吊丧 | (1121) | 恐宜移此 | (1145) |
| 痴姨无忧 | (1122) | 元宏绝食 | (1146) |
| 好臣易主 | (1123) | 杖责太子 | (1146) |
| 拓跋宏迁都 | (1123) | 积疑诛王晏 | (1147) |
| 敢称大丈夫 | (1127) | 劝兄自裁 | (1148) |
| 法外施恩 | (1129) | 傅永呈勇 | (1149) |
| 周郎自大 | (1130) | 兴兵丧命 | (1150) |
| 萧鸾废主 | (1131) | 几误人事 | (1153) |
| 迟疑成灾 | (1133) | 怒废冯皇后 | (1153) |
| 于琳之卖主 | (1134) | 二江当政 | (1154) |
| 董僧慧死主 | (1135) | 狐疑致败 | (1157) |
| 头坠身挺 | (1135) | 死做破面鬼 | (1158) |
| 崔庆远机辩 | (1136) | 折槊落星冈 | (1159) |
| 撤兵邵阳洲 | (1138) | 裴叔业投魏 | (1160) |
| 出使南齐 | (1139) | 三崔伐昏君 | (1161) |
| 威震南郑 | (1139) | 两封空函定一州 | (1163) |
| 变俗从正 | (1141) | 元禧伏诛 | (1167) |
| 炊饭与人 | (1142) | 萧宝寅做皇帝 | (1168) |
| 父让子进 | (1143) | 东昏侯败亡 | (1169) |
| | | 厚遇义士 | (1172) |
| | | 开城疑奸 | (1173) |

- | | | | |
|--------------|--------|--------------|--------|
| 萧衍建梁 | (1174) | 崔氏教逆子 | (1205) |
| 刘季连入蜀 | (1175) | 崔孝芬答问 | (1205) |
| 源怀办案 | (1176) | 陈庆之破敌 | (1206) |
| 代父受死 | (1177) | 烽火百里 | (1208) |
| 因衅除蠹 | (1178) | 借马生喻 | (1209) |
| 萧宏统兵 | (1179) | 尔朱荣入都 | (1212) |
| 钟离更生 | (1181) | 迁都之争 | (1216) |
| 爱人不爱财 | (1182) | 勇擒葛荣 | (1217) |
| 求正闻过 | (1182) | 入主洛阳 | (1218) |
| 止谈风月 | (1183) | 元颢覆亡 | (1219) |
| 枉杀彭城王 | (1183) | 棒打公主车 | (1221) |
| 沈约谥“隐” | (1184) | 侯渊出兵 | (1222) |
| 宁有盗臣 | (1186) | 平定关中 | (1223) |
| 胡太后听政 | (1186) | 驼牛赐死 | (1225) |
| 阿六生计大可 | (1189) | 智取水洛 | (1226) |
| 武人争选 | (1190) | 狩猎如上战场 | (1227) |
| 两手唯堪两匹 | (1191) | 诛杀尔朱荣 | (1228) |
| 元融比富 | (1192) | 元子攸归天 | (1232) |
| 元叉挟仇 | (1192) | 图财害己 | (1235) |
| 养虎得噬 | (1193) | 房公之马 | (1235) |
| 地万弄鬼 | (1194) | 高欢出手 | (1236) |
| 奚康生赴难 | (1195) | 天何言哉 | (1239) |
| 杨侃识计 | (1196) | 无可配飧 | (1240) |
| 平定东夏 | (1197) | 岂可以兽罪人 | (1241) |
| 勇比关张 | (1198) | 李元忠进策 | (1241) |
| 胡太后复出 | (1199) | 求吉得凶 | (1243) |
| 恃勇殒命 | (1201) | 信都起兵 | (1245) |
| 萧综降魏 | (1202) | 尔朱氏之败 | (1248) |
| 举家赴任 | (1204) | 计刺房弼 | (1251) |

- | | | | |
|-------------|--------|--------------|--------|
| 高欢立帝 | (1251) | 荀济好反 | (1285) |
| 高乾枉死 | (1252) | 慕容绍宗出兵 | (1286) |
| 裴粲守城 | (1254) | 诈取寿阳 | (1288) |
| 宇文泰称雄 | (1254) | 侯景反寿阳 | (1289) |
| 两魏并立 | (1259) | 兵临建康 | (1292) |
| 侯渊东进 | (1261) | 台城麇兵 | (1295) |
| 三荆之争 | (1262) | 陈昕殉国 | (1299) |
| 父子释怨 | (1263) | 霍俊守义 | (1300) |
| 苏绰受宠 | (1264) | 韦粲赴难 | (1301) |
| 抽刀断丝 | (1265) | 苦肉传书 | (1302) |
| 折臂荐贤 | (1266) | 长社之战 | (1303) |
| 山中宰相 | (1266) | 萧衍归西 | (1304) |
| 智战窦泰 | (1268) | 兰京之乱 | (1305) |
| 舍身全军 | (1269) | 高洋出马 | (1306) |
| 六王三川 | (1270) | 北齐立国 | (1309) |
| 宽容贪污 | (1270) | 洗氏夫人破敌 | (1311) |
| 怒砍刘贵 | (1271) | 嬉戏失江夏 | (1312) |
| 高欢折兵 | (1272) | 巴陵克敌 | (1312) |
| 挥鞭救主 | (1274) | 醉酒受死 | (1314) |
| 桥下伏诛 | (1274) | 泰然及难 | (1315) |
| 一箭退敌 | (1275) | 不知祖宗 | (1316) |
| 文后之死 | (1275) | 姑孰之战 | (1317) |
| 贪财纵黑獭 | (1276) | 收复建康 | (1318) |
| 高欢脱险 | (1277) | 祸福难知 | (1319) |
| 娄妃让位 | (1278) | 侯景之死 | (1320) |
| 玉壁之战 | (1279) | 湘东一目 | (1320) |
| 高澄之忧 | (1280) | 语激宇文泰 | (1321) |
| 侯景降梁 | (1281) | 湘州兵变 | (1322) |
| 君臣构衅 | (1284) | 兄弟争帝 | (1324) |

- | | | | |
|--------|--------|--------|--------|
| 定都江陵 | (1327) | 祖珽失明 | (1362) |
| 西魏伐梁 | (1328) | 和士开弄权 | (1363) |
| 散财救亲旧 | (1331) | 诛奸构祸 | (1366) |
| 陈霸先举事 | (1331) | 笏击晋公 | (1369) |
| 攻打石头 | (1334) | 盲人败国 | (1370) |
| 佳人难得 | (1336) | 女侍中乱政 | (1373) |
| 拔刀定嗣 | (1337) | 太子中人 | (1374) |
| 齐梁鏖兵 | (1337) | 失城为乐 | (1375) |
| 高洋自罚 | (1340) | 宇文直作乱 | (1375) |
| 找死成名 | (1340) | 观蝎取乐 | (1376) |
| 追责主上 | (1341) | 王轨进谏 | (1377) |
| 李集面谏 | (1341) | 平阳之战 | (1378) |
| 宇文护废帝 | (1342) | 攻克晋阳 | (1380) |
| 李植败家 | (1343) | 北齐覆亡 | (1382) |
| 杨忠迎降 | (1344) | 吴明彻丧军 | (1383) |
| 高演谏兄 | (1345) | 乐运死谏 | (1384) |
| 高洋杀弟 | (1346) | 杨坚辅政 | (1385) |
| 计除高德政 | (1347) | 断驿退追兵 | (1387) |
| 陈蒨继位 | (1348) | 随公脱险 | (1388) |
| 火攻不得天助 | (1349) | 兵败邺城 | (1389) |
| 高演篡位 | (1351) | 杨坚从善 | (1390) |
| 造假全军 | (1353) | 置笏而谏 | (1391) |
| 静则大吉 | (1354) | 国事不可徇私 | (1391) |
| 虞寄认命 | (1356) | 萧摩诃平叛 | (1392) |
| 李后受难 | (1356) | 毛喜遭贬 | (1393) |
| 安都之死 | (1357) | 离间突厥 | (1394) |
| 百年书“敕” | (1358) | 李崇效命 | (1395) |
| 宇文护伐齐 | (1359) | 为婿求官 | (1395) |
| 殷不佞矫旨 | (1361) | 长孙晟出使 | (1396) |

- 心如面孔 (1397) 豆卢毓策反 (1430)
 杨坚平乱 (1398) 怒斩留守者 (1431)
 雍虞闾让位 (1398) 挖坑陷象 (1431)
 大言御敌 (1399) 可汗除草 (1432)

隋朝篇

- 巧布疑兵破长江 (1402) 杨暕失宠 (1433)
 陈后主丧国 (1403) 诛心论罪 (1434)
 全无心肝 (1405) 牛弼射牛 (1435)
 归降不失气节 (1406) 计降处罗 (1436)
 公义感化民心 (1407) 亲征高丽 (1437)
 平定江南 (1407) 再征高丽 (1440)
 竹筒传信 (1409) 楚公谋反 (1442)
 突厥求婚 (1409) 君臣相契 (1446)
 败由诗酒 (1411) 李渊酗酒 (1447)
 三条死罪 (1412) 穿墙而逸 (1449)
 执法不敢惜死 (1413) 杜伏威显威 (1449)
 感天何论动木 (1414) 智胜孟让 (1450)
 一死换千人 (1415) 偷营破敌 (1451)
 杨坚制子 (1416) 借刀杀人 (1452)
 智降突利 (1417) 雁门危机 (1453)
 谋取东宫 (1418) 苏威罢官 (1454)
 万岁冤死 (1422) 瓦冈建功 (1456)
 以诚晓恶 (1423) 诈怯赚敌 (1459)
 相煎太急 (1424) 重振军威 (1460)
 梁毗拜金 (1425) 恶闻贼盗 (1461)
 虎狼相继 (1425) 武周反隋 (1462)
 杨广夺位 (1426) 魏公即位 (1463)
 汉王起兵 (1427) 唐公起兵 (1465)
 (1427) 结交突厥 (1469)
 (1471) 帐外哭谏 (1471)

- | | | | |
|---------------|--------|---------------|--------|
| 大雾助人 | (1472) | 围攻洛阳 | (1512) |
| 霍邑之战 | (1473) | 郑颀弃官 | (1513) |
| 攻取长安 | (1474) | 虎牢决战 | (1514) |
| 梁军内讧 | (1476) | 苏世长发狂 | (1519) |
| 计杀翟让 | (1477) | 杀牛反唐 | (1520) |
| 屈突通迫降 | (1479) | 弃船塞江 | (1521) |
| 唐 朝 篇 | | 玄通舞刀 | (1522) |
| 草坊之变 | (1482) | 洛河之战 | (1522) |
| 彭城再反 | (1486) | 父子相疏 | (1524) |
| 两番用计抗强敌 | (1487) | 刘黑闳再败 | (1526) |
| 王世充兵变 | (1489) | 琵琶败敌 | (1527) |
| 李密归唐 | (1490) | 辅公祐叛唐 | (1527) |
| 方寸皇帝 | (1494) | 诱擒张善安 | (1529) |
| 巧用疑兵 | (1494) | 弓断刀失 | (1530) |
| 再战浅水原 | (1495) | 东宫走险 | (1530) |
| 放虎归山 | (1497) | 秦王遭陷 | (1532) |
| 计杀李密 | (1499) | 百骑退突厥 | (1532) |
| 妒能无功 | (1500) | 玄武门兵变 | (1534) |
| 隋朝覆亡 | (1501) | 轻骑耀武退突厥 | (1538) |
| 嫉妒生患 | (1502) | 功不论亲疏 | (1541) |
| 非人之过 | (1503) | 魏徵抗敕 | (1541) |
| 夏侯端持节 | (1504) | 不识弓箭 | (1543) |
| 秦王大败宋金剛 | (1505) | 不做忠臣做良臣 | (1545) |
| 蛇鼠相救 | (1506) | 不可乘人之危 | (1546) |
| 李世勣归唐 | (1507) | 为民吞蝗 | (1547) |
| 高祖免祸 | (1509) | 太宗悔过 | (1547) |
| 不信谗言 | (1510) | 鹰死怀中 | (1548) |
| 尉迟恭比武 | (1512) | 陛下负我 | (1548) |
| | | 不袒故人 | (1549) |

- | | |
|---------------------|--------------------|
| 平定突厥 …………… (1550) | 踏雪擒拿沙钵罗 …… (1585) |
| 魏徵谏封禅 …………… (1551) | 构陷无忌 …………… (1586) |
| 皇后助谏 …………… (1552) | 孤军胜百济 …………… (1587) |
| 功臣应当自持 …………… (1554) | 上官仪代过 …………… (1588) |
| 狂夫之言 …………… (1555) | 一箭双雕除心病 …… (1588) |
| 太宗贤内助 …………… (1555) | 宠辱不惊 …………… (1589) |
| 讨伐高昌王 …………… (1557) | 疑杀甥儿 …………… (1590) |
| 杖杀折冲 …………… (1558) | 误砍柏树 …………… (1590) |
| 通婚吐蕃 …………… (1559) | 假猎西征 …………… (1591) |
| 壮哉长城 …………… (1561) | 运粮诈敌 …………… (1592) |
| 公主换何力 …………… (1562) | 天后除太子 …………… (1593) |
| 痛失人镜 …………… (1563) | 公主出嫁 …………… (1594) |
| 齐王作乱 …………… (1564) | 铜佛显灵 …………… (1595) |
| 太子谋反 …………… (1565) | 针刺李治 …………… (1595) |
| 义择太子 …………… (1567) | 废黜李显 …………… (1596) |
| 弃信悔亲 …………… (1570) | 告密有功 …………… (1596) |
| 东征高丽 …………… (1571) | 徐敬业起兵 …………… (1597) |
| 何力释敌 …………… (1573) | 宰相入狱 …………… (1599) |
| 诱兵败敌 …………… (1573) | 自呈死书 …………… (1600) |
| 安市受阻 …………… (1575) | 自食其果 …………… (1601) |
| 不脱战袍 …………… (1576) | 诸王复辟 …………… (1601) |
| 因“武”获罪 …………… (1577) | 无赖做官 …………… (1603) |
| 太宗辞世 …………… (1578) | 请君入瓮 …………… (1604) |
| 尼姑进宫 …………… (1578) | 杖杀王庆之 …………… (1604) |
| 杀女陷皇后 …………… (1579) | 帛书鸣冤 …………… (1605) |
| 变祸为福 …………… (1580) | 请客择人 …………… (1608) |
| 武后得志 …………… (1581) | 石头造反 …………… (1609) |
| 从此宫中不养猫 …… (1583) | 剖心明志 …………… (1609) |
| 义方无方 …………… (1584) | 火烧明堂 …………… (1610) |

- | | | | |
|---------|--------|--------|--------|
| 碣石谷惨败 | (1611) | 秉笔直书 | (1647) |
| 万民称快斩酷吏 | (1612) | 帐下埋金 | (1647) |
| 家奴杀主 | (1614) | 宋璟赴宴 | (1648) |
| 鹦鹉折翼 | (1615) | 张说结怨 | (1648) |
| 娄公知人 | (1616) | 齐澣泄密 | (1649) |
| 驯马三物 | (1616) | 王毛仲失宠 | (1650) |
| 官运降薛 | (1618) | 韩休为相 | (1651) |
| 为国荐贤 | (1618) | 赦免安禄山 | (1652) |
| 不污青史 | (1619) | 史思明诈功 | (1653) |
| 莲花似六郎 | (1621) | 嘉奖牛仙客 | (1654) |
| 武后护奸 | (1622) | 李隆基废立 | (1655) |
| 兵谏武则天 | (1624) | 仗马之立 | (1656) |
| 武氏复兴 | (1625) | 张九龄遭贬 | (1657) |
| 卖友求宠 | (1628) | 吐蕃绝朝 | (1658) |
| 韦月将上书 | (1629) | 口蜜腹剑 | (1659) |
| 五王殉难 | (1630) | 严挺之回京 | (1660) |
| 李显执法 | (1632) | 华山金矿 | (1661) |
| 玄武楼兵变 | (1633) | 吉温设网 | (1661) |
| 戏点鸳鸯 | (1634) | 杨钊腾达 | (1663) |
| 和事天子 | (1635) | 安禄山入宫 | (1664) |
| 父子卖官 | (1636) | 王公必不屈死 | (1665) |
| 李隆基讨逆 | (1636) | 杨慎矜受陷 | (1667) |
| 东都之乱 | (1640) | 留后行威 | (1668) |
| 终南捷径 | (1641) | 贵妃献发 | (1669) |
| 兵败冷陁 | (1642) | 十郎施威 | (1671) |
| 激将东宫 | (1643) | 早出并斩 | (1672) |
| 力诛太平公主 | (1644) | 王拱败亡 | (1673) |
| 旱神降灾 | (1645) | 卿等勿忧 | (1674) |
| 庸人自扰 | (1646) | 告谕安禄山 | (1675) |

正说中国历史丛书
资治通鉴故事全集 ①

南北朝篇

猿 悲 子 死

有一天,齐武帝萧贲(zé)游览华林园,突然看见一只猿猴跳来跳去,不停地发出悲哀的叫声。萧贲问侍从:“这是怎么回事?”

有个侍从说:“它的孩子前天从石崖上摔死了。”

萧贲听后,半晌不语。他想起第四个儿子、巴东王萧子响的惨死,也忍不住呜咽起来。

读 书 招 灾

南齐交州刺史房法乘读书成癖,经常借口有病不去州府,而躲在家里看书。他的长史伏登之乘机弄权,随心所欲地调动、更换文武官员,根本不让房法乘知道。录事房季文发现了这个问题,马上禀告房法乘。房法乘非常气愤,下令把伏登之关押起来。伏登之用厚礼对房法乘的妹夫崔景叔进行贿赂,关了十几天后,又获得释放。

伏登之不肯善罢甘休。他率领自己的部属袭击了州府,把房法乘抓起来,关押在厢房里,对他说:“你不是有病吗?有病就不宜太辛苦了。”房法乘没事情可做,就请求伏登之给他送些书来。伏登之说:“让你安安静静地呆着,还怕你发病,怎么能让你继续看书呢?”

接着,伏登之向朝廷呈递了奏章,说房法乘精神病发作,无法处理公务。很快朝廷就任命伏登之为交州刺史。

南 齐 吊 丧

南齐武帝永明八年(公元490年)九月,北魏太皇太后冯氏去世。南齐派散骑常侍裴昭明、散骑侍郎谢竣前往北魏吊丧。南齐武帝永明九年(公元491年)春天,他们来到北魏,准备穿朝服(“朝服”是古代君臣朝会时穿的礼服)去祭奠冯太后。北魏的主客坚决反对,他说:“吊丧有吊丧的礼节,怎么能穿着红色的衣服进祭堂呢?”

裴昭明满不在乎地说:“我们接受本朝主上的命令,不敢轻易更换服装。”

双方争执了很久,裴昭明和谢竣就是不肯换下朝服。

北魏孝文帝拓跋宏就派著作郎成淹和他们辩论。裴昭明先声夺人,提出质问:“魏朝不许外来使者穿本朝的朝服,出自什么典法礼仪?”

成淹彬彬有礼地回答:“先生不会不明白,喜事和丧事不能相互冲撞,头戴朝冠,身穿羔裘,不能吊丧,这是小孩子都知道的。春秋时,季孙到晋国,先问清人家办丧事的制度才动身。如今先生从江南远道来吊丧,却质问人家穿丧服吊丧出自什么典法礼仪。同样是使者,先生和季孙可谓天壤之别呀!”

裴昭明有点心虚。他把话锋一转,又问:“齐朝和魏朝礼尚往来,礼仪应该相当,成先生不反对吧?”

成淹说:“这是毫无疑问的。”

“那么,齐高帝的丧事,北魏也曾派李彪参加,他没穿丧服,齐朝也没怪罪,为什么非逼我们穿呢?”

“齐朝君主不遵守居丧的礼仪,葬礼刚满一个月,就脱下丧服。李彪出使时,齐朝笼罩着一片珠光宝气。李彪如果没有主人的许可,怎敢在花团锦簇中一个人穿丧服呢?”

“这……”

“相反，我朝主上亲自守丧，住庐棚，喝稀粥，仁义孝敬，有目共睹，怎么能和你们相比呢？”

裴昭明和谢竣互相看了一眼，都感到成淹不那么好对付。

“先生有所不知，”裴昭明笑着说，“我们来吊丧，只带了裤褶（“裤褶”是骑马用的服装），这是军服。要是穿你们给的丧服，就违背本朝的命令，回去是要治罪的。”

“请问，南齐可是君子之朝？”成淹问。

“先生这是什么意思？”

“如果是君子之朝，你们奉命出使，言谈举止得体，只会得到奖赏；如果不是君子之朝，你们出使给国家带来了荣誉，就算被治了罪，又有什么？你们将名垂青史。”

裴昭明被驳得哑口无言，只好穿上北魏提供的丧服，去给冯太后吊丧。

痴 姨 无 忧

北魏冯太后在世时，非常宠信宦官苻承祖，不仅让他做侍中和知都曹事，还赐给他一道免死的诏令。苻承祖有个姨妈杨氏嫁给了姚家，当别的亲戚纷纷巴结奉承苻承祖时，杨氏却无动于衷。她对苻承祖的母亲说：“姐姐虽然有一时的荣华富贵，可不如妹妹无忧无虑的快乐。”苻承祖的母亲送她衣服，她不要。强行给她，她就把衣服埋在地里。她说：“我丈夫世代受穷，穿这么华丽的衣服心里不踏实。”苻承祖的母亲送给她一些奴婢，她说：“我家没有多余的粮食养他们。”她自己总穿一身破旧的衣服，家里家外的活儿都是自己动手干。有一次，苻承祖派车来接她，她就是不肯上车。苻承祖让婢女强抱她上车，她就大哭大叫：“你要杀我吗？”苻家的人哭笑不得，都叫她“痴姨”。

后来，冯太后去世，苻承祖贪赃枉法的罪行败露，应当处死，因为他有免死的诏令，北魏孝文帝拓跋宏就把他关在他自己的私宅里。然而，他的家人和亲戚却难逃法网。苻承祖有两个姨妈，其中一个被斩首，惟有痴姨得到赦免。

好 臣 易 主

南齐武帝永明十年(公元492年)十二月，南齐司徒参军萧琛和范云出使北魏。北魏孝文帝拓跋宏非常尊重他们，亲自和他们谈话，谈得非常投机。拓跋宏谈着谈着，忍不住回头对大臣们说：“你们看，还是江南好臣多。”

大臣们很不服气，但皇帝金口玉言，又不便于反驳。这时，侍臣李元凯开口说：“陛下说得对！江南的确好臣多，所以他们每年换一次皇帝；江北的确没有好臣，所以一百年才换一次皇帝。”

拓跋宏瞅了他一眼，心里很不自在。

拓跋宏迁都

自从北魏道武帝拓跋珪(guī)建立北魏王朝以来，北魏的京都一直设在平城。平城地处僻壤，气候寒冷，风沙肆虐，与一个强盛的王朝极不相称。同时，要改革胡人的习俗，接受周、汉的传统，为扫平南齐、统一天下做好准备，平城也不是理想的根据地。因此，北魏孝文帝拓跋宏决心迁都洛阳。他担心朝廷大臣反对，就提议大举进攻南齐，用这种办法迫使大家接受迁都的决定。他让太常卿王谌占卜，得了“革卦”。拓跋宏高兴地笑了：“哈哈……《周易》里说：‘汤、武革命，应乎天而顺乎人。’好！好！”

文武官员一个个沉默不语。担任尚书的任城王拓跋澄沉不住

气了，他大声说：“陛下，我们要讨伐的只是一个不肯臣服的王朝，不是什么夏桀、商纣，在这时候得到商汤和周武王变革的卦辞，不是好兆头。”

拓跋宏脸色一沉，厉声说：“卦辞里明明说‘大人虎变’，怎么不是好兆头？”

拓跋澄也不肯让步，他说：“陛下是龙，龙腾九霄，为什么要实行虎的变革呢？”

拓跋宏大怒：“国家是朕的国家，任城王想阻挠大家的行动吗？”

拓跋澄不慌不忙地说：“国家虽说是陛下的国家，可我是国家的大臣，怎么能看到国家危险而不说话呢？”

拓跋宏无言以对。下朝以后，他把拓跋澄召进宫里，苦笑着说：“你呀，差点儿坏了朕的大事。朕刚才发脾气，是害怕大家跟着你学，那样朕的决策就无法实现了。”

拓跋澄莫名其妙地问：“陛下是什么意思？”

拓跋宏屏退所有的侍从，吐了一口气，缓缓地说：“我们这个国家是在北方兴起的，平城只是个用武之地，能推行文治吗？”

拓跋澄还是不明白：“陛下是想……”

“朕想迁都中原！”

“中原？”

“洛阳！洛阳！你懂吗？”

拓跋澄恍然大悟。

“陛下想以中原为根据地，然后……然后统一天下……好！周、汉两朝都是在那儿发展起来的。”

“可是，”拓跋宏面露难色，“北方人习常恋故，保守得很，一提迁都，他们肯定惶恐不安。怎么办？”

拓跋澄摇摇头，不以为然地说：“陛下，自古以来，非常之事原非常人所能。陛下的决策出自英明的思想，一般人怎能相比呢！”

拓跋宏顿时开颜而笑，赞叹道：“任城王真是朕的张良啊！”